

ESPAÑOL

THE  
**METROPOLIS**  
IN **LATIN AMERICA**  
**1830-1930**

16 DE SEPTIEMBRE DEL 2017-7 DE ENERO DEL 2018

THE GETTY RESEARCH INSTITUTE



Eduardo Laplante (French, 1818–1860). *La Habana: Panorama general de la ciudad y su bahía* (Havana: Panorama of City and Bay), ca. mid-1850s, lithograph, 22 1/2 x 34 1/4 in. Los Angeles, Getty Research Institute, P84000.

**Entre 1830 y 1930 las ciudades latinoamericanas experimentaron un rápido crecimiento y unos cambios sociopolíticos que dieron como resultado modificaciones a gran escala en el paisaje arquitectónico, generando las condiciones ideales para el surgimiento de la metrópolis.**

Enfocada en seis grandes capitales—Buenos Aires, La Habana, Lima, Ciudad de México, Río de Janeiro, y Santiago de Chile—*La metrópolis en Latinoamérica, 1830–1930*, identifica la ciudad colonial como el modelo urbano impuesto por los poderes de la península ibérica y la ciudad republicana como un híbrido de los modelos del pasado y las nuevas tendencias impuestas. Más tarde estos modelos fueron cuestionados por una ola de *revivals*.

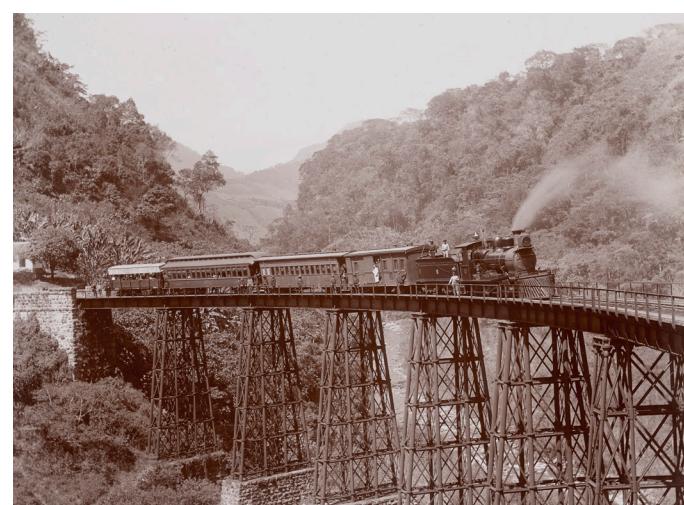
Hasta aproximadamente 1850, las ciudades en Latinoamérica mantuvieron la mayoría de sus edificios y estructuras urbanas coloniales. Sin embargo, en el último cuarto del siglo XIX importantes cambios sociales, demográficos y económicos dieron como resultado modificaciones en el diseño de la ciudad. La asimilación y la posterior adopción de repertorios arquitectónicos modernos fomentaron la eliminación de los símbolos de poder coloniales y la construcción de nuevos edificios cívicos, enfatizando las nuevas identidades de las naciones. La implementación del sistema de transporte público

y la creciente importancia de los puertos, tuvieron un impacto significativo en la planificación de la ciudad y la arquitectura.

Al mismo tiempo, con el fin de adaptar el estilo de vida de la nueva burguesía, las capitales fueron profusamente embellecidas con grandes avenidas. En ciudades como Buenos Aires, Ciudad de México y Río de Janeiro, la fascinación por los *grands travaux* (grandes trabajos) parisinos del segundo imperio francés (1852–1870) dieron lugar a la adopción de modelos europeos urbanos de planificación.

En la década de 1910, grandes celebraciones a lo largo de Latinoamérica marcaron el centenario de la independencia. Coinciendo con la primera guerra mundial y la creciente inmigración de Europa, estas conmemoraciones provocaron reconsideraciones sobre la identidad nacional. Arquitectos, urbanistas y políticos iniciaron un regreso a las tradiciones arquitectónicas locales, rompiendo con modelos europeos en favor de estilos prehispánicos y coloniales.

En el sur de California las nuevas identidades arquitectónicas híbridas, como el estilo misión y el revival español, emergieron desde una visión idealizada del pasado. Estos estilos se diseminaron rápidamente en Latinoamérica y con el tiempo pasaron a formar parte de un nuevo vocabulario vernáculo. Mientras, la creciente popularidad del mundo precolombino en las exposiciones universales así como el mayor interés en las culturas antiguas en el estudio de la arqueología, dieron como resultado la emergencia de un revival arquitectónico de estilo maya. En Los Ángeles algunos de los arquitectos más significativos que trabajaron en este lenguaje incluyen a Frank Lloyd Wright (1867–1959), su hijo Lloyd Wright (1890–1978), y Robert Stacy-Judd (1884–1975).



Charles Betts Waite (American, 1861–1927). *Raymond Special on the Metlac Bridge*, ca. 1897, gelatin silver print, 7 3/4 x 9 1/2 in. Los Angeles, Getty Research Institute, 96.R.143.1.

*La metrópolis en Latinoamérica, 1830–1930*, ofrece un rico panorama visual con el propósito de aportar un mejor entendimiento de cómo este período transformativo permitió el surgimiento de un lenguaje arquitectónico moderno en Latinoamérica.

—Idurre Alonso y Maristella Casciato  
Curadoras de la exposición



Tome el tour móvil—15 piezas destacadas  
[www.getty.edu/metro](http://www.getty.edu/metro)



PANORAMA OF THE CITY OF MEXICO.—FROM PHOTOGRAPHS BY M. EDOUARD CHARNAY.—SEE SUPPLEMENT, PAGE 87.

# THE METROPOLIS IN LATIN AMERICA 1830-1930

THE GETTY RESEARCH INSTITUTE

SEP 16, 2017-JAN 7, 2018



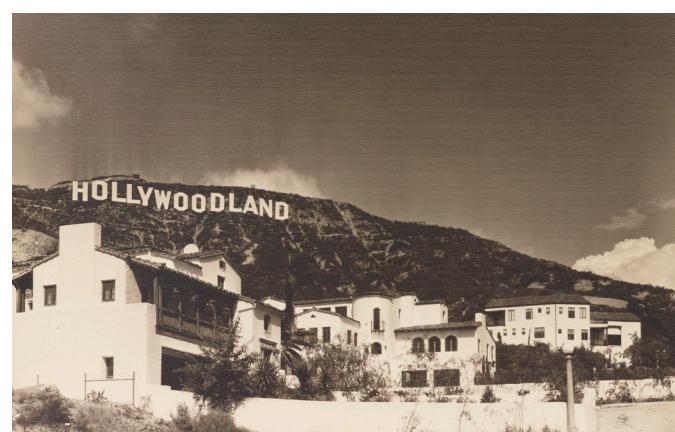
Augusto Cesar de Malta (Brazilian, 1864-1957). Praça Marechal Floriano, 1927, gelatin silver print, 7 x 9 1/4 in. Los Angeles, Getty Research Institute, 92.R.14.

**Between 1830 and 1930, Latin American cities experienced rapid growth and sociopolitical changes that resulted in major modifications to city scale and architectural landscapes, creating ideal conditions for the emergence of the metropolis.**

Focusing on six major capitals—Buenos Aires, Havana, Lima, Mexico City, Rio de Janeiro, and Santiago de Chile—*The Metropolis in Latin America, 1830-1930*, identifies the colonial city as an urban model imposed by Iberian powers, and the republican city as a hybrid of previously imposed and newly imported trends. Such models were challenged by later waves of revivals.

Until about 1850, cities in Latin America retained most of their colonial buildings and urban structure. By the late nineteenth century, major social, demographic, and economic changes resulted in modifications to city design. The assimilation and eventual adoption of modern architectural repertoires fostered the removal of symbols of colonial power and the construction of civic buildings, emphasizing the nations' new identities. The implementation of public transportation systems and the growing importance of ports significantly impacted city planning and architecture.

Concurrently, in order to accommodate the lifestyle of the new bourgeoisie, capitals were lavishly embellished with grand avenues. In cities such as Buenos Aires, Mexico City, and Rio de Janeiro, a fascination with the Parisian *grands travaux* (great works) of the Second French Empire (1852-1870) resulted in the adoption of European urban planning models.



Hollywoodland, 1923-1929, gelatin silver print, 11 x 14 in. Unknown photographer. Los Angeles, Getty Research Institute, 2011.R.10.

In the 1910s, grandiose celebrations across Latin America marked one hundred years of independence. Coinciding with the end of World War I and a significant increase in immigration from Europe, these commemorations sparked reconsiderations of national identity. Architects, planners, and politicians initiated a return to local architectural traditions, eschewing European models in favor of pre-Columbian and colonial ones.

In Southern California, new hybridized architectural identities—such as mission and Spanish revival styles—emerged from idealized views of the past. Such styles were rapidly disseminated throughout Latin America and eventually became embedded in a new vernacular vocabulary. Meanwhile, the growing popularity of pre-Hispanic exhibits at world's fairs, as well as the increasing focus on ancient cultures in the study of archaeology, resulted in the emergence of a Mayan revival architectural style. In Los Angeles, seminal architects who worked in this idiom include Frank Lloyd Wright (1867-1959), his son Lloyd Wright (1890-1978), and Robert Stacy-Judd (1884-1975).

*The Metropolis in Latin America, 1830-1930*, creates a rich visual survey with the aim of providing an understanding of how this transformative period allowed for the emergence of a modernist architectural language.

—Idurre Alonso and Maristella Casciato  
Exhibition Curators

